



Broadcasting Notice of Public Hearing CRTC 2007-13

Ottawa, 4 October 2007

The Commission will hold a public hearing commencing on 3 December 2007 at 9:30 a.m., at the Conference Centre, Portage IV, 140 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec, to consider the following applications. The deadline for submission of interventions/comments is 8 November 2007.

IT SHOULD BE NOTED THAT THE COMMISSION WILL NOT SIT ON TUESDAY, 4 DECEMBER. THE HEARING WILL RECONVENE ON WEDNESDAY, 5 DECEMBER.

[\[Broadcasting intervention/comments form\]](#)

Item Applicant and Locality

1. **Réel-Radio**
Gatineau, Quebec
Application No. 2007-0001-0
2. **Radio de la communauté francophone d'Ottawa**
Ottawa, Ontario
Application No. 2007-1217-6
3. **Fiston Kalambay Mutombo, on behalf of a corporation to be incorporated**
Ottawa, Ontario
Application No. 2007-0069-2
4. **Instant Information Services Incorporated**
Ottawa, Ontario
Application No. 2007-1177-2
5. **Instant Information Services Incorporated**
Ottawa, Ontario
Application No. 2007-1202-7
6. **Corus Radio Company**
Ottawa, Ontario and Gatineau, Quebec
Application No. 2007-1181-3
7. **Christian Hit Radio Inc.**
Ottawa, Ontario
Application No. 2007-0072-5
8. **Ottawa Media Inc.**
Ottawa, Ontario and Gatineau, Quebec
Application No. 2007-1178-0
9. **Astral Media Radio inc.**
Ottawa, Ontario and Gatineau, Quebec
Application No. 2007-1204-3

10. **Frank Torres, on behalf of a corporation to be incorporated**
Ottawa, Ontario
Application No. 2007-1203-5
11. **Mark Steven Maheu, on behalf of a corporation to be incorporated**
Ottawa, Ontario
Application No. 2007-1206-9
12. **Radio CHNC Itée**
New Carlisle, Carleton, Chandler, Gaspé and Percé, Quebec
Application No. 2007-1089-9
13. **Radio du Golfe inc.**
Gaspé and Rivière-au-Renard, Quebec
Application Nos. 2007-0898-5 and 2007-0905-8
14. **Apsley Community Chapel**
Apsley, Ontario
Application No. 2007-0786-2
15. **Execulink Telecom Inc.**
Ailsa Craig, Arkona, Forest, Ilderton, Parkhill, Port Franks, Thedford, Watford,
Ontario
Application No. 2007-1039-4

PREAMBLE

Items 1 to 11

On 22 June 2007, the Commission issued Broadcasting Public Notice CRTC 2007-66 calling for applications for broadcasting licences to provide radio programming services for Ottawa, Ontario and Gatineau, Quebec.

In response to this call, the Commission has received a number of applications for licences to serve this area.

Some of these applications are technically mutually exclusive. The applications are:

Items 7, 8, and 11 are technically mutually exclusive proposing the use of the frequency 99.7 MHz.

Items 1, 2, 3, 5, 6, 9 and 10 are technically mutually exclusive proposing the use of the frequency 101.9 MHz and 101.7 MHz.

These items, as well as item 4 (Instant Information Services Incorporated) will be treated as competitive radio applications for the Ottawa/Gatineau market.

Item 12

Radio CHNC ltée has submitted an application to convert radio station CHNC New Carlisle, Quebec and its transmitter CHGM Gaspé, Quebec to the FM band. The applicant further proposes to add three new FM transmitters in Carleton, Chandler and Percé, Quebec.

The Commission wishes to discuss with the applicant among other things its concerns regarding the station's continued non-compliance with the requirements of the *Radio Regulations, 1986* and more particularly with respect to the broadcast of French-language vocal music during the broadcast week of 25 February to 3 March 2007.

Items 13 to 15

The Commission intends to consider, subject to interventions, items 13 to 15 during the non-appearance phase of the public hearing.

1. **Gatineau, Quebec**
Application No. 2007-0001-0

Application by **Réel-Radio** for a licence to operate a French-language FM community-based campus radio programming undertaking in Gatineau.

The new station would operate on frequency 101.9 MHz (channel 270A1) with an average effective radiated power of 158 watts (maximum effective radiated power of 250 watts/antenna height of 5.2 metres).

Applicant's address:

283 Alexandre-Taché
 Local B-0204
 Gatineau, Quebec
 J8X 3X7
 Fax: 819-595-2219
 E-Mail: [simon drolet@reel-radio.com](mailto:simon_drolet@reel-radio.com)

Examination of application:

At the applicant's address

2. **Ottawa, Ontario**
Application No. 2007-1217-6

Application by **Radio de la communauté francophone d'Ottawa** for a licence to operate a French-language FM Type B community radio programming undertaking in Ottawa.

The new station would operate on frequency 101.7 MHz (channel 269A) with an average effective radiated power of 1,295 watts (maximum effective radiated power of 5,460 watts/antenna height of 104.8 metres).

The Commission may withdraw this application from the public hearing if it is not advised by the Department of Industry, at least twenty days prior to the hearing, that the application is technically acceptable.

Applicant's address:

290 Dupuis Street
 Room 201
 Ottawa, Ontario
 K1L 1A2
 Fax: 819-777-7108
 E-Mail: rcfo@scsvanier.com

Examination of application:

At the applicant's address

and

Service Center "Hull Sector"
775 Carrière Boulevard
Gatineau, Quebec

3. **Ottawa, Ontario**
Application No. 2007-0069-2

Application by **Fiston Kalambay Mutombo, on behalf of a corporation to be incorporated**, for a licence to operate a French-language FM specialty radio programming undertaking in Ottawa.

The new station would operate on frequency 101.9 MHz (channel 270A) with an average effective radiated power of 285 watts (maximum effective radiated power of 450 watts/antenna height of 18 metres).

The applicant is proposing a Christian music service with 90% of its weekly total music drawn from subcategory 35 (non-classical religious).

The Commission may withdraw this application from the public hearing if it is not advised by the Department of Industry, at least twenty days prior to the hearing, that the application is technically acceptable.

Applicant's address:

73 Jumonville, Apt. 6
Gatineau, Quebec
J8Z 1B9
Fax: 819-595-5423
E-Mail: fistonkalambay@hotmail.com

Examination of application:

At the applicant's address

4. **Ottawa, Ontario**
Application No. 2007-1177-2

Application by **Instant Information Services Incorporated** relating to the licence of the English-language FM commercial tourist radio programming undertaking CIIO-FM Ottawa.

The licensee proposes to change the authorized contours by increasing the effective radiated power from 25 watts to an average effective radiated power of 427 watts (maximum effective radiated power of 1,000 watts/antenna height of 82.5 metres).

The authorized contours of the transmitter will be increased significantly resulting from the proposed increase in power.

The Commission notes that the increase in power would change the status of CIIO-FM Ottawa from an unprotected low power service to a regular Class A service.

The licensee indicates that it now has an agreement in development with the City of Ottawa, to become the Designated Broadcast System in the event of an emergency. Since Ottawa's land mass encompasses almost 4,700 square kilometres, accomodating a population of more than 1.1 million, the signal from its low power FM station will not reach many of the people who may be affected by an emergency.

Licensee's address:

170 Thompson Run
Halifax, Nova Scotia
B4B 1T7
Fax: 902-832-5586
E-Mail: jack@inforadiocanada.com

Examination of application:

1380 Prince of Wales Drive
Ottawa, Ontario

5. **Ottawa, Ontario**
Application No. 2007-1202-7

Application by **Instant Information Services Incorporated** for a licence to operate a French-language FM commercial tourist radio programming undertaking in Ottawa.

The new station would operate on frequency 101.9 MHz (channel 270A) with an effective radiated power of 200 watts (non-directional antenna/antenna height of 78.5 metres).

The applicant proposes to operate a tourist information service consisting of pre-recorded messages informing travellers of weather and road conditions as well as attractions and services in Ottawa and nearby communities.

The Commission may withdraw this application from the public hearing if it is not advised by the Department of Industry, at least twenty days prior to the hearing, that the application is technically acceptable.

Applicant's address:

170 Thompson Run
 Halifax, Nova Scotia
 B4B 1T7
 Fax: 902-832-5586
 E-Mail: jack@inforadiocanada.com

Examination of application:

1380 Prince of Wales Drive
 Ottawa, Ontario

6. **Ottawa, Ontario and Gatineau, Quebec
 Application No. 2007-1181-3**

Application by **Corus Radio Company** for a licence to operate an English-language FM commercial specialty radio programming undertaking in Ottawa and Gatineau.

The new station would operate on frequency 101.9 MHz (channel 270B1) with an average effective radiated power of 3,300 watts (maximum effective radiated power of 10,000 watts/antenna height of 69.7 metres).

The applicant is proposing a spoken word News/Talk format.

The Commission may withdraw this application from the public hearing if it is not advised by the Department of Industry, at least twenty days prior to the hearing, that the application is technically acceptable.

Applicant's address:

BCE Place, Bay Wellington Tower
 181 Bay Street
 Suite 1630
 Toronto, Ontario
 M5J 2T3
 Fax: 613-692-0505
 E-Mail: sylvie.courtemanche@corusent.com

Examination of application:

150 Edmonton Street
 Gatineau, Quebec

7. **Ottawa, Ontario**
Application No. 2007-0072-5

Application by **Christian Hit Radio Inc.** for a licence to operate an English-language FM commercial specialty (religious) radio programming undertaking in Ottawa.

The new station would operate on frequency 99.7 MHz (channel 259B1) with an average effective radiated power of 2,400 watts (maximum effective radiated power of 8,000 watts/antenna height of 84 metres).

The new station would offer a specialty talk-based format. The programming would include religious spoken word, as well as local news and public affairs programs. The applicant plans to offer a few hours each week of programs in French and minority languages such as Spanish, Arabic, Mandarin and Cantonese.

The Commission may withdraw this application from the public hearing if it is not advised by the Department of Industry, at least twenty days prior to the hearing, that the application is technically acceptable.

Applicant's address:

1010 Thomas Spratt Place, Suite 3
 Ottawa, Ontario
 K1G 5L5
 Fax: 613-247-7128
 E-Mail: bob@chri.ca

Examination of application:

At the applicant's address

8. **Ottawa, Ontario and Gatineau, Quebec**
Application No. 2007-1178-0

Application by **Ottawa Media Inc.** for a licence to operate an English-language FM commercial radio programming undertaking in Ottawa and Gatineau.

The new station would operate on frequency 99.7 MHz (channel 259B1) with an average effective radiated power of 4,800 watts (maximum effective radiated power of 10,000 watts/antenna height of 100.5 metres).

The applicant is proposing an Adult Album Alternative music format.

The Commission may withdraw this application from the public hearing if it is not advised by the Department of Industry, at least twenty days prior to the hearing, that the application is technically acceptable.

Applicant's address:

5302 Dundas Street West
 Toronto, Ontario
 M9B 1B2
 Fax: 416-233-8617
 E-Mail: carmela@z1035.com

Examination of application:

127 York Street
 Ottawa, Ontario

9. **Ottawa, Ontario and Gatineau, Quebec
 Application No. 2007-1204-3**

Application by **Astral Media Radio inc.** for a licence to operate an English-language FM commercial radio programming undertaking in Ottawa and Gatineau.

The new station would operate on frequency 101.9 MHz (channel 270B1) with an average effective radiated power of 3,600 watts (maximum effective radiated power of 10,000 watts/antenna height of 50.1 metres).

The applicant is proposing a Soft Adult music format.

The Commission may withdraw this application from the public hearing if it is not advised by the Department of Industry, at least twenty days prior to the hearing, that the application is technically acceptable.

Applicant's address:

1717 René-Levesque Boulevard East
 Suite 200
 Montréal, Quebec
 H2L 4T9
 Fax: 514-529-3263
 E-Mail: claflamme@corp.astral.com

Examination of application:

15 Taschereau Street
 Gatineau, Quebec

10. **Ottawa, Ontario**
Application No. 2007-1203-5

Application by **Frank Torres, on behalf of a corporation to be incorporated**, for a licence to operate an English-language FM commercial radio programming undertaking in Ottawa.

The new station would operate on frequency 101.9 MHz (channel 270B1) with an average effective radiated power of 3,600 watts (maximum effective radiated power of 10,000 watts/antenna height of 50.1 metres).

The applicant is proposing a blues music format.

The Commission may withdraw this application from the public hearing if it is not advised by the Department of Industry, at least twenty days prior to the hearing, that the application is technically acceptable.

Applicant's address:

95 Royal Crest Court
 Unit 5
 Markham, Ontario
 L3R 9X5
 Fax: 905-470-7655
 E-Mail: ftorres@skywords.com

Examination of application:

Ottawa Public Library
 Emerald Plaza
 1547 Merivale
 Ottawa, Ontario

11. **Ottawa, Ontario**
Application No. 2007-1206-9

Application by **Mark Steven Maheu, on behalf of a corporation to be incorporated**, for a licence to operate an English-language FM commercial radio programming undertaking in Ottawa.

The new station would operate on frequency 99.7 MHz (channel 259B1) with an average effective radiated power of 3,700 watts (maximum effective radiated power of 8,000 watts/antenna height of 99.6 metres).

The applicant is proposing a Pop Alternative music format.

The Commission may withdraw this application from the public hearing if it is not advised by the Department of Industry, at least twenty days prior to the hearing, that the application is technically acceptable.

Applicant's address:

1412 Bouton D'or Street
Orléans, Ontario
K1E 3L2
Fax: 613-834-6514
E-Mail: mark@maheu.fm

Examination of application:

Cumberland Public Library
1599-10th Line Road
Ottawa, Ontario

12. **New Carlisle, Carleton, Chandler, Gaspé and Percé, Quebec
Application No. 2007-1089-9**

Application by **Radio CHNC Itée** to convert radio station CHNC New Carlisle from the AM band to the FM band.

The new station would operate on frequency 107.1 MHz (channel 296B1) with an average effective radiated power of 3,800 watts (maximum effective radiated power of 6,000 watts/antenna height of 169 metres).

The transmitter at Carleton would operate on frequency 99.1 MHz (channel 256B1) with an average effective radiated power of 480 watts (maximum effective radiated power of 790 watts/antenna height of 395 metres).

The transmitter at Chandler would operate on frequency 98.3 MHz (channel 252A) with an average effective radiated power of 870 watts (maximum effective radiated power of 1,380 watts/antenna height of 11 metres).

The transmitter at Percé would operate on frequency 107.3 MHz (channel 297B1) with an average effective radiated power of 426 watts (maximum effective radiated power of 1,200 watts/antenna height of 325.5 metres).

The licensee also proposed to convert its transmitter GHGM Gaspé to the FM band and to add three new FM transmitters in Carleton, Chandler and Percé.

The transmitter at Gaspé would operate on frequency 99.3 MHz (channel 257A) with an average effective radiated power of 257 watts (maximum effective radiated power of 468 watts/antenna height of 73 metres).

The Commission notes that by adding the proposed transmitters the coverage would increase the authorized service area of CHNC New Carlisle.

The licensee is requesting permission to simulcast the programming of the new FM station on CHNC New Carlisle and its transmitter CHGM Gaspé for a period of 3 months from the date of implementation of the new station.

The licensee is also requesting, pursuant to sections 9(1)(e) and 24(1) of the *Broadcasting Act*, the revocation of the licence of CHNC New Carlisle effective at the end of the simulcast period.

The Commission would like to underline the fact that the applicant has had recurring non-compliance issues throughout the course of its licence.

The Commission wishes to discuss with the applicant, amongst other things, its concerns regarding the station's continued non-compliance with the requirements of the *Radio Regulations, 1986* and more particularly with respect to the broadcast of French-language vocal music during the broadcast week of 25 February to 3 March 2007.

This application requires the issuance of a new licence.

The Commission may withdraw this application from the public hearing if it is not advised by the Department of Industry, at least twenty days prior to the hearing, that the application is technically acceptable.

Licensee's address:

153 Gérard D. Lesvesque Boulevard
Box 610
New Carlisle, Quebec
G0C 1Z0
Fax: 450-963-7229

Examination of application:

At the applicant's address

and

Carleton-sur-Mer City Hall
629 Perron Boulevard
Carleton, Quebec

Hope (canton) City Hall
330-132 Road
Hope, Quebec

Chandler City Hall
35 Commerciale Street West
Chandler, Quebec

Percé City Hall
137-132 Road West
Percé, Quebec

Gaspé City Hall
25 Hôtel de Ville Street
Gaspé, Quebec

13. **Gaspé and Rivière-au-Renard, Quebec**
Application Nos. 2007-0898-5 and 2007-0905-8

Applications by **Radio du Golfe inc.** for a licence to operate an French-language FM radio programming undertaking in Gaspé. The applicant also proposes to add a low-power FM transmitter in Rivière-au-Renard to broadcast the programming of the new undertaking in Gaspé.

The new station would operate on frequency 92.7 MHz (channel 224A) with an average effective radiated power of 337 watts (maximum effective radiated power of 1,577 watts/antenna height of 71.2 metres).

The transmitter would operate on frequency 92.7 MHz (channel 224LP) with an average effective radiated power of 17.8 watts (maximum effective radiated power of 50 watts/antenna height of -15.9 metres).

The applicant is proposing a musical hits and talk format.

This application was first scheduled to be heard at a public hearing on 30 October 2007 (Notice of Public Hearing CRTC 2007-12, 31 August 2007) but was withdrawn to be rescheduled at a later date.

The Commission will consider the interventions already received, accepted and filed on the public file for the 30 October 2007 hearing as well as other interventions received in the context of this Public Hearing.

The Commission may withdraw these applications from the public hearing if it is not advised by the Department of Industry, at least twenty days prior to the hearing, that these applications are technically acceptable.

Applicant's address:

141 Commerciale Street East
 Chandler, Quebec
 G0C 1K0
 Fax: 418-689-4621
 E-Mail: cfmv@fm92-1.com

Examination of applications:

City Hall
 25 de l'Hôtel de Ville Street
 Gaspé, Quebec

Public Library
 156 Renard Boulevard West
 Rivière-au-Renard, Quebec

14. **Apsley, Ontario**
Application No. 2007-0786-2

Application by **Apsley Community Chapel** for a licence to operate a low-power English-language FM commercial specialty (religious) radio programming undertaking in Apsley.

The new station would operate on frequency 92.9 MHz (channel 225LP) with an effective radiated power of 50 watts (non-directional antenna/antenna height of 25 metres).

The applicant is proposing a service with 80% of the weekly total music drawn from music subcategory 35 (non-classic religious).

Applicant's address:

10437 Highway 28
 Apsley, Ontario
 K0L 1A0
 Fax: 705-755-0688
 E-mail: rick@kaosradio.com

Examination of application:

Apsley Community Church
 299 McFadden Road
 Apsley, Part Lot 34 Concession 1
 Block #87720
 Township of North Kawartha, Ontario

15. **Ailsa Craig, Arkona, Forest, Ilderton, Parkhill, Port Franks, Thedford, Watford,**

Ontario

Application No. 2007-1039-4

Application by **Execulink Telecom Inc.** for a licence to operate a regional video-on-demand programming undertaking.

The applicant proposes to offer programming that will consist primarily of feature films but may also include other types of programming such as long form documentary, professional, sports drama and comedy and general entertainment and human interest.

The applicant also indicates that the programming will be predominantly in the English-language.

Applicant's address:

619 Main Street North
Burgessville, Ontario
N0J 1C0
Fax: 519-456-7278
E-Mail: keith.stevens@execulink.com

Examination of application:

73 Main Street
Thedford, Ontario

Public Participation

Deadline for interventions/comments

8 November 2007

The intervention must be received by the CRTC and by the applicant on or before the above-mentioned date. The Commission cannot be held responsible for postal delays.

The intervention must include one of the following statements in either the first or the last paragraph:

- 1 - I request to appear at the public hearing.
- 2 - I do not want to appear at the public hearing.

Your intervention will be considered by the Commission, and will form part of the public record of the proceeding without further notification to you, provided the procedure set out below has been followed. You will be contacted only if your submission raises procedural questions.

Submit your written intervention to the Secretary General of the Commission in **only one** of the following formats:

by using the
[\[Broadcasting intervention/comments form\]](#)

Or

by mail to
CRTC, Ottawa, Ontario K1A 0N2

or

by fax at
819-994-0218

A true copy **must** be sent to the applicant and proof that this has been done must accompany the intervention sent to the Commission.

The Commission advises those who file and serve by electronic mode to exercise caution when using e-mail for service of documents or notification, as it may be difficult to establish that service has occurred.

Before initiating service through electronic mode, please ensure that you will be able to satisfy the Commission, upon request, that service of the notification was completed.

Where the intervention is filed by electronic means, the line *****End of document***** should be entered following the last paragraph of the document, as an indication that the document has not been damaged during electronic transmission.

Each paragraph of the document should be numbered.

Your intervention should clearly identify the application and indicate whether you support or oppose the application, or if you propose changes to it, include the facts and grounds for your proposal.

In the event that the application is brought to the oral phase of the hearing, and if you wish to appear, you must provide reasons why your written comments are not sufficient and why an appearance is necessary.

Persons requiring communications support such as assistance listening devices and sign language interpretation are requested to inform the commission at least twenty (20) days before the commencement of the public hearing so that the necessary arrangements can be made.

Important notice

Note that all information that you provide as part of this public process, except information granted confidentiality, whether sent by postal mail, facsimile, e-mail or through the Commission's web site at www.crtc.gc.ca, becomes part of a publicly accessible file and will be posted on the Commission's web site. This information includes your personal information, such as your full name, e-mail address, postal/street address, telephone and facsimile number(s), and any other personal information you provide.

The personal information you provide will be used and may be disclosed for the purpose for which the information was obtained or compiled by the Commission, or for a use consistent with that purpose.

Documents received electronically or otherwise will be put on the Commission's web site in their entirety exactly as you send them, including any personal information contained therein, in the official language and format in which they are received. Documents not received electronically will be available in PDF format.

Please note that the information you provide to the Commission as part of this public process is entered into an unsearchable database dedicated to this specific public process. This database is accessible only from the webpage of this particular public process. As a result, a general search of our website with the help of either our own search engine or a third-party search engine will not provide access to the information which was provided as part of this public process.

Examination of documents

An electronic version of applications is available from the Commission's web site by selecting the application number within this notice.

A list of all interventions/comments will also be available on the Commission's Web site. An electronic version of all interventions/comments submitted will be accessible from this list. To access the list, select "Lists of interventions/comments" under "Public Proceedings" from the Commission's Web site.

Documents are also available during normal office hours at the local address provided in this notice and at the Commission offices and documentation centres directly involved with these applications or, upon request, within 2 working days, at any other CRTC offices and documentation centres.

Central Building

Les Terrasses de la Chaudière
1 Promenade du Portage, Room 206
Gatineau, Quebec K1A 0N2
Tel: 819-997-2429
Toll free Telephone: 1-877-249-2782
Toll-free TDD: 1-877-909-2782
FAX: 819-994-0218

Metropolitan Place

99 Wyse Road
Suite 1410
Dartmouth, Nova Scotia B3A 4S5
Tel: 902-426-7997
FAX: 902-426-2721

205 Viger Avenue West

Suite 504
Montréal, Quebec H2Z 1G2
Tel: 514-283-6607

55 St. Clair Avenue East

Suite 624
Toronto, Ontario M4T 1M2
Tel: 416-952-9096

Kensington Building

275 Portage Avenue
Suite 1810
Winnipeg, Manitoba R3B 2B3
Tel: 204-983-6306 – TDD: 204-983-8274
FAX: 204-983-6317

Cornwall Professional Building

2125 – 11th Avenue
Room 103
Regina, Saskatchewan S4P 3X3
Tel: 306-780-3422

10405 Jasper Avenue

Suite 520
Edmonton, Alberta T5J 3N4
Tel: 780-495-3224

530-580 Hornby Street
Vancouver, British Columbia V6C 3B6
Tel: 604-666-2111 – TDD: 604-666-0778
FAX: 604-666-8322

Secretary General

This document is available in alternative format upon request, and may also be examined in PDF format or in HTML at the following Internet site: <http://www.crtc.gc.ca>